

Usage(s) d'une aide technique à la communication langagière : de l'apprentissage de la langue vers la réhabilitation de la communication

Marine GUYOMAR - Sandrine RANNOU- Marie-Anne BOULIN

Télécom Bretagne

Département ITI, Image et Traitement de l'Information

Technopôle Brest-Iroise CS 83818

29238 Brest cedex 3 – France

Email : { marine.guyomar, sandrine.rannou, marie.boulin }@telecom-bretagne.eu

Les usages d'une aide technique à la communication ne peuvent pas être regardés uniquement du seul centrage sur la personne porteuse de handicap mais sur celle-ci dans ses différents contextes sociaux. Comment faire pour appréhender les besoins et les usages potentiels d'une aide technique dans son contexte ?

Il s'agit d'une aide technique à la communication langagière permettant à des personnes privées des facilités des fonctions communicatives ordinaires (parole, gestes permettant l'écriture) de produire du texte¹.

Nous avons mis en place différents outils méthodologiques, allant du questionnaire à l'observation (participante). Un suivi longitudinal sur trois ans a été mis en place dans plusieurs sites accueillant différents publics pouvant être en situation de handicap de communication (écrite et/ou orale). L'étude s'inscrit dans une démarche interdisciplinaire qui intègre tous les acteurs concernés, de la conception à l'usage : des chercheurs, un industriel, des professionnels de terrain, des personnes en situation de handicap de communication, des associations... permettant un développement en spirale.

Nous présentons nos premiers résultats qui montrent qu'effectivement les usages du communicateur dépendent fortement des contextes et des intentionnalités des utilisateurs (personnes en situation de handicap et accompagnants). Le communicateur se révèle être plus qu'un « simple » outil de communication puisqu'il se trouve investi : d'une part, d'une fonction pédagogique au niveau de la compréhension et de l'apprentissage de la langue française ; d'autre part d'une fonction de médiation technique dans le processus de (re)socialisation.

Mots-clés : usage(s) des TIC, aides techniques, communicateur, personne en situation de handicap de communication, apprentissage(s), langue

¹ La plate-forme Palliacom, lancée en janvier 2009, associe plusieurs options d'écriture (alphabétique, pictographique ou mixte) permettant la production assistée de vrais textes, à partir de claviers virtuels configurables organisés en fonction des possibilités gestuelles, perceptives et cognitives de l'utilisateur.